

### LEARN MORE

In an effort to conserve natural resources, this dishwasher includes a condensed User Guide. Complete User Instructions can be downloaded at [www.kitchenaid.com/customer-service/manuals](http://www.kitchenaid.com/customer-service/manuals).

For future reference, please make a note of your product model and serial numbers. These can be located on a label in the tub along the left outer edge.

Model Number \_\_\_\_\_ Serial Number \_\_\_\_\_

Register your dishwasher at [www.kitchenaid.com](http://www.kitchenaid.com). In Canada, register your dishwasher at [www.kitchenaid.ca](http://www.kitchenaid.ca).

Para una versión de estas instrucciones en español, visite [www.kitchenaid.com](http://www.kitchenaid.com).

## Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word “DANGER” or “WARNING.”

These words mean:

**DANGER**

You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

**WARNING**

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING:** When using the dishwasher, follow basic precautions, including the following:

- Read all instructions before using the dishwasher.
- Use the dishwasher only for its intended function.
- Use only detergents or rinse agents recommended for use in a dishwasher, and keep them out of the reach of children.
- When loading items to be washed:
  - 1) Locate sharp items so that they are not likely to damage the door seal; and
  - 2) Load sharp knives with the handles up to reduce the risk of cut-type injuries.
- Do not wash plastic items unless they are marked “dishwasher safe” or the equivalent. For plastic items not so marked, check the manufacturer's recommendations.
- Do not touch the heating element during or immediately after use.
- Do not operate the dishwasher unless all enclosure panels are properly in place.
- Do not tamper with controls.
- Do not abuse, sit on, or stand on the door, lid, or dish racks of the dishwasher.
- To reduce the risk of injury, do not allow children to play in or on the dishwasher.
- Under certain conditions, hydrogen gas may be produced in a hot water system that has not been used for two weeks or more. HYDROGEN GAS IS EXPLOSIVE. If the hot water system has not been used for such a period, before using the dishwasher turn on all hot water faucets and let the water flow from each for several minutes. This will release any accumulated hydrogen gas. As the gas is flammable, do not smoke or use an open flame during this time.
- Remove the door or lid to the washing compartment when removing an old dishwasher from service or discarding it.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

State of California Proposition 65 Warnings:

WARNING: This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause cancer.

WARNING: This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm.

# ⚠ WARNING

## Tip Over Hazard

- Do not use dishwasher until completely installed.
- Do not push down on open door.
- Doing so can result in serious injury or cuts.



## GROUNDING INSTRUCTIONS

### ■ For a grounded, cord-connected dishwasher:

The dishwasher must be grounded. In the event of a malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current. The dishwasher is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

**WARNING:** Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock.

Check with a qualified electrician or service representative if you are in doubt whether the dishwasher is properly grounded. Do not modify the plug provided with the dishwasher; if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

### ■ For a permanently connected dishwasher:

The dishwasher must be connected to a grounded metal, permanent wiring system, or an equipment-grounding conductor must be run with the circuit conductors and connected to the equipment-grounding terminal or lead on the dishwasher.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

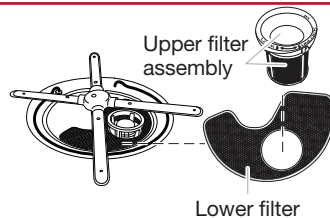
## KEY USAGE TIPS

### Filtration system

Your dishwasher has the latest technology in dishwasher filtration. This filtration system minimizes sound and optimizes water and energy conservation while providing superior cleaning.

The filter system consists of two parts, an upper filter assembly and lower filter.

**IMPORTANT:** To avoid damage to dishwasher, do not operate your dishwasher without filters properly installed. Be sure lower filter is securely in place and upper filter assembly is locked into place. If upper assembly turns freely, it is not locked into place.



### Filter maintenance

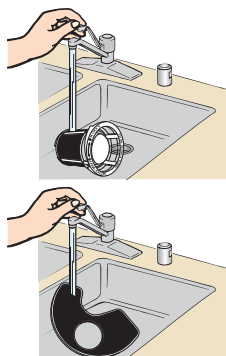
The filters may need to be cleaned when:

- Visible objects or soils are on upper filter assembly.
- Dishes feel gritty to the touch.

See the "Filtration System" section in the full online User Instructions for complete removal and maintenance schedule.

**IMPORTANT:** Do not use a wire brush, scouring pad, etc., as they may damage the filters.

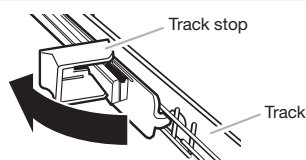
Rinse filter under running water until soils are removed. If you have hard to remove soils or calcium deposits because of hard water, a soft brush may be required.



### Easy-to-remove third level rack (on some models)

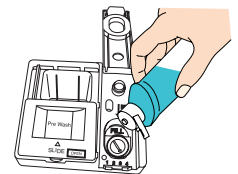
If additional space is needed in the upper rack, the third level rack can easily be removed.

To remove, fully extend rack until it stops. Then, open the track stops on each side and lift to remove.



### Drying – Rinse aid is essential

You must use a drying agent such as a rinse aid for good drying performance. Rinse aid along with the Heat Dry, Extended Heat Dry, ProDry™, or Extended ProDry™ option will provide best drying and avoid excessive moisture in dishwasher interior.



### Energy efficiency

Energy efficiency is gained by extending cycle time and reducing the amount of wattage and water used during your dishwasher's cycle. For exceptional cleaning, cycles are longer due to the soak and pauses. Several models contain an optical water sensor used to determine water and energy consumption for great cleaning performance.



Efficient dishwashers run longer to save water and energy, just as driving a car slower saves on gas. Your first cycle will run longer to calibrate the optical water sensor.

### Touch Start/Resume every time you add a dish

**IMPORTANT:** If anyone opens the door (such as, for adding a dish, even during the Delay Hours option), Start/Resume must be touched each time.

Push the door firmly closed within 4 seconds of touching Start/Resume. If the door is not closed within 4 seconds, the Start keypad LED will flash, an audible tone will be heard, and the cycle will be canceled.

**Start**  
RESUME

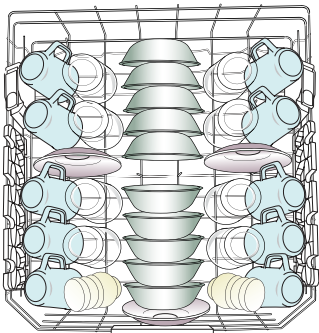
### Internet connectivity (on some models)

Use the Internet Connectivity Guide included in your literature package to get connection and operation instructions. You can also find these instructions and additional information at [www.kitchenaid.com/connect](http://www.kitchenaid.com/connect). If you have any problems or questions, call the KitchenAid Connected Appliance Team at 1-877-559-2603. In Canada, visit [www.kitchenaid.ca/en\\_CA](http://www.kitchenaid.ca/en_CA) and click on the KitchenAid® Connected Appliances link.

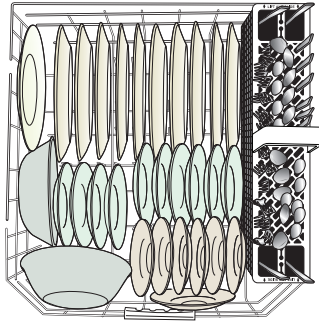
**Connect**

# OPERATING YOUR DISHWASHER

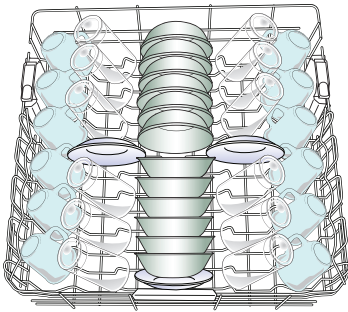
## 1. Prepare and load the dishwasher



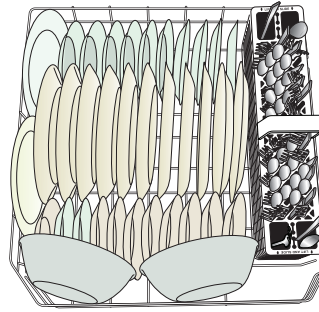
10-place load – upper rack



10-place load – lower rack



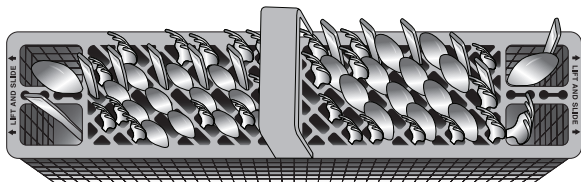
12-place load – upper rack



12-place load – lower rack

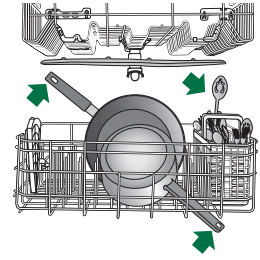
**IMPORTANT:** Remove leftover food, bones, toothpicks, and other hard items from dishes. Remove labels from containers before washing.

- Make sure when the dishwasher door is closed no items are blocking detergent dispenser.
- Items should be loaded with soiled surfaces facing down and inward to the spray as shown in the graphics above. This will improve cleaning and drying results. Angle dirtiest dish surface downward, allowing space for water to flow up through rack and between dishes.
- Avoid overlapping items, like bowls or plates that may trap food.
- Place plastics, small plates, and glasses in upper rack.
- Wash only items marked “dishwasher safe.”
- To avoid thumping/clattering noises during operation: Load dishes so they do not touch one another. Make sure lightweight load items are secured in racks.
- When loading silverware, always place sharp items pointing down and avoid “nesting” as shown. If your silverware does not fit into the designated slots, lift and slide covers off to remove them and mix silverware types to keep them separated.
- Use the slots in the covers and suggested loading patterns to keep your silverware separated for optimum wash. See the complete online User Instructions for detailed illustrations.



## 2. Check that all arms spin freely

Items in the rack can block the spray arms.

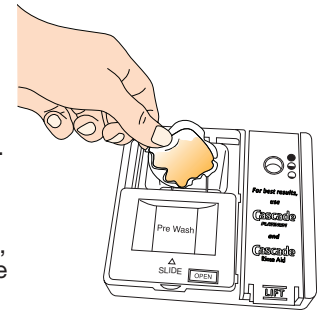


## 3. Add detergent

### Premeasured Detergents

High-quality premeasured tablets and packs are recommended for improved performance.

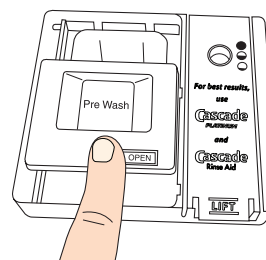
Quality tablets and packs have been proven better than powder, liquid, or gel detergents at reducing filming on dishes. Using tablets and packs over time will start to reduce or eliminate white film. They are suitable for all water hardness and soil levels. Also, by using a rinse aid, you can minimize repeat buildup of white film (not all packs and tablets contain rinse aid). Always place premeasured detergents in main compartment and close lid.



**NOTE:** Follow instructions on the package when using other dishwasher detergent types. See the complete User Instructions for more details about powders, liquids, and gels.

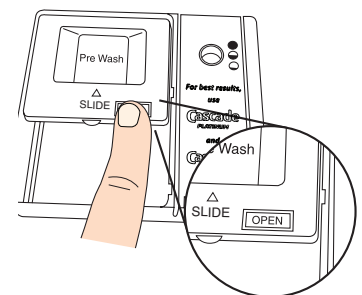
- Use automatic dishwasher detergent only. Add detergent just before starting a cycle.
- Fresh automatic dishwasher detergent results in better cleaning. Store tightly closed detergent container in a cool, dry place.

### To close lid



Place selected detergent in the dispenser. Place finger, as shown, and slide lid closed. Press firmly until it clicks.

### To open lid

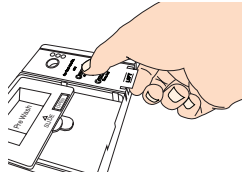


Push OPEN, as shown, and the lid will slide open.

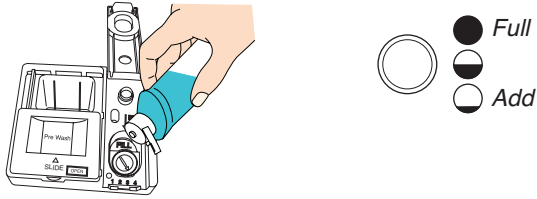
## 4. Add rinse aid

- Your dishwasher is designed to use rinse aid for good drying performance. Without rinse aid, your dishes and dishwasher interior will have excessive moisture. The heating and drying options will not perform as well without rinse aid.
- Rinse aid keeps water from forming droplets that can dry as spots or streaks. It also improves drying by allowing water to drain off of dishes after final rinse. Rinse aid does not adhere to dishware, and when used, it is dispensed during each cycle.

- To add rinse aid, open the dispenser lid by gently pushing in the center of the lid with your thumb while lifting up on the edge.



- Pour rinse aid into the opening until the indicator level shows that it is full.



- Close dispenser by pushing down gently on the lid.
- NOTE:** For most water conditions, the factory setting will give good results.

If you are experiencing poor drying performance, you may want to try a higher setting. Turn the arrow adjuster to a higher number to increase the amount of rinse aid.



## 5. Select a cycle

Efficient dishwashers run longer to save water and energy, just as driving a car slower saves on gas. Typical cycle time is approximately 2½ hours but can take less or more time to complete depending on selections.

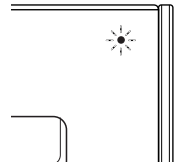
## 6. Select options

You can customize your cycles by touching the options desired. If you change your mind, touch the option again to turn off the option. Not all options are available for every cycle. If an invalid option is selected for a given cycle, the lights will flash.

## 7. Follow the progress of your dishwasher

Models with handles have an LED on the front right corner of the door panel that will glow blue for washing/rinsing, red for drying, and white for complete.

Models with pocket handles on the door indicate cycle progress with LEDs on the pocket display such as Washing, Drying, Clean, and Sanitized. Also, each segment of the progress bar represents approximately 25 minutes of time remaining. Models with fan dry display a fan icon during the dry portion of the cycle.



Display design varies by model

## 8. Start or resume a cycle

**NOTE:** If needed, run hot water at the sink nearest your dishwasher until water is hot. Turn off water.

Push door firmly closed within 4 seconds of touching Start/Resume. If door is not closed within 4 seconds, the Start keypad LED will flash, an audible tone will be heard, and cycle will not start.

**IMPORTANT:** If anyone opens the door (such as, for adding a dish, even during the Delay Hours option), Start/Resume keypad must be touched each time.

# CYCLE GUIDE

This information covers several different models. Your dishwasher may not have all of the cycles and options described.

**IMPORTANT:** The sensor in your dishwasher monitors the soil level. Cycle time and/or water usage can vary as the sensor adjusts the cycle for the best wash performance. If the incoming water is less than the recommended temperature or food soils are heavy, the cycle will automatically compensate by adding time, heat, and water as needed.

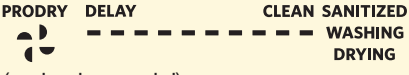
	CYCLES	ESTIMATED WASH TIME* W/O OPTIONS (HR:MIN)	WATER USAGE GALLONS (LITERS)
<b>ProWash</b> Soil - Sense	This cycle senses the load size, soil amount, and toughness of soil, to adjust the cycle for improved cleaning, using only the amount of water and energy needed. The ProWash™ cycle is automatically selected if you first touch the Start keypad. Includes a heated drying option.*	2:30 to 3:30	3.8 to 7.7 (14.4 to 29.3)
<b>Tough</b>	Use for hard-to-clean, heavily soiled pots, pans, casseroles, and regular tableware. Includes a heated drying option.	2:20 to 3:30	8.4 (31.7)
<b>Normal</b>	This cycle is recommended for daily, regular, or typical use to completely wash and dry a full load of normally soiled dishes. This dishwasher's government energy certifications were based on the Normal cycle with only the Heat Dry or ProDry™ option selected.**	1:50 to 3:30	2.7 to 7.9 (10.4 to 30.0)
<b>Light</b>	Use for lightly soiled items or china and crystal. Includes a heated drying option.	1:45 to 3:30	2.7 to 7.9 (10.4 to 30.0)
<b>Express Wash</b>	When you need fast results, the Express Wash will clean dishes using slightly more water and energy. Select a heated drying or extended dry option to speed drying times.	0:55 to 1:05	6.2 (23.5)
<b>Rinse Only</b>	Use for rinsing dishes, glasses, and silverware that will not be washed right away. Do not use detergent.	0:15 to 0:20	2.4 (9.0)
<b>Download</b> (on some models)	This is a specialty cycle that you select from the KitchenAid® app and download to your dishwasher. Your dishwasher remembers this cycle until you replace it by downloading another cycle from the KitchenAid® app.	Variable	Variable up to 7.87 (29.8)

\*The government energy certifications are not based on this cycle. See the Normal cycle description for the government energy certification cycle. Using the ProWash™ cycle may increase your energy usage.

\*\*No other washing and drying temperature options were selected, and the dishwasher was not subjected to truncated testing. Rinse aid was not used, and there was no detergent used in the prewash.



	OPTIONS	CAN BE SELECTED WITH	WHAT IT DOES	ADDED TIME TO CYCLE (HR:MIN)	ADDED WATER GALLONS (LITERS)
Extended ProDry ProDry (on some models)	Dries dishes with heat and a fan. This option, with the use of rinse aid, will provide the best drying performance. Plastic items are less likely to deform when loaded in the top rack. Turn the ProDry™ option off for an air dry.	Available with any cycle except Rinse Only	Uses the heating element, vents, and a fan to speed drying times. ProDry™ option defaults to On when any cycle is selected, except for Express Wash and Rinse Only.	ProDry™: 0:10 to 0:50 Extended ProDry™ (includes ProDry™ time): 0:40 to 1:20	0
Extended Heat Dry Heat Dry (on some models)	Dries dishes with heat. This option, with the use of rinse aid, will provide the best drying performance. Plastic items are less likely to deform when loaded in the top rack. Turn the Heat Dry option off for an air dry.	Available with any cycle except Rinse Only	Activates the heating element at the end of a wash cycle to speed drying times. Heat Dry defaults to On when any cycle is selected, except for Express Wash and Rinse Only.	Heat Dry: 0:10 to 0:50 Extended Heat Dry (includes Heat Dry time): 0:40 to 1:20	0
Sani Rinse	Sanitizes dishes and glassware in accordance with NSF International NSF/ANSI Standard 184 for Residential Dishwashers. Certified residential dishwashers are not intended for licensed food establishments. Only sanitizing cycles have been designed to meet the requirements of the NSF/ANSI 184 performance standard for soil removal and for sanitization efficacy. There is no intention, either directly or indirectly, that all cycles on a NSF/ANSI 184 certified dishwasher meet the NSF/ANSI 184 performance standard for soil removal and for sanitization efficacy. The Sani Rinse indicator glows at the end of the cycle if the Sani Rinse option was successfully completed. If the indicator does not activate, it is probably due to the cycle being interrupted.	ProWash™ Tough Normal	Increases the main wash temperature from 105°F (41°C) to 140°F (60°C) and the final rinse from 140°F (60°C) to 155°F (68°C).	0:00 to 2:20	1.2 to 6.2 (4.8 to 23.3)
Bottle Wash (on some models)	The upper rack has flip-up spray nozzles that reach into deeper items such as sports bottles, baby bottles, or oddly shaped items. Flip the nozzles up to use them and down to move them out of the way.	ProWash™ Express Wash Tough Normal	Bottle Wash nozzles ensure interior wash and rinse coverage inside taller items, such as bottles.	0:07	0
Hi-Temp Wash Sound On/Off Hold 3 Sec	Raises the main wash temperature to improve cleaning for loads containing tough, baked-on food.	ProWash™ Tough Normal	Raises the main wash temperature from 105°F (41°C) to either 130°F (55°C) or 140°F (60°C).	0:00 to 0:30	0 to 3.0 (0 to 11.2)
2-4-8 Hr. Delay	Runs the dishwasher at a later time or during off-peak electrical hours. Select a wash cycle and options. Touch the Delay keypad. Touch START/RESUME. Close the door firmly. <b>NOTE:</b> Anytime the door is opened (such as, to add a dish), the Start/Resume keypad must be touched again to resume the delay countdown.	Available with any cycle	Delays the start of a cycle to the specified time.		0

CONTROL	PURPOSE	COMMENTS
<b>Start</b> RESUME	To start or resume a wash cycle.	If the door is opened during a cycle or the power is interrupted, the Start/Resume indicator flashes. <b>NOTE:</b> Push door firmly closed within 4 seconds of touching Start/Resume. If the door is not closed within 4 seconds, the Start/Resume keypad LED will flash, an audible tone will be heard, and the cycle will not start.
<b>Cancel</b> DRAIN	To reset any cycle or options during selection.  To cancel a wash cycle after it has been started	Touch and hold CANCEL/DRAIN to reset any control selections made. See the "Dishwasher Feedback" section in the full User Instructions.
<b>Hi-Temp Wash</b>  Sound On/Off Hold 3 Sec	To turn the audible tones on or off.	Touch and hold HI-TEMP WASH for 3 seconds to turn the audible tones on or off. Only audible tones for confirming keypad touches can be turned on/off. Important audible tones, such as indicating a cycle has been interrupted, cannot be deactivated.
Washing    Drying    Clean    Sanitized ○            ○            ○            ○ PRODRY    DELAY                      CLEAN    SANITIZED  (varies by model)	Sani Rinse indicator	If you select the Sani Rinse option, when the cycle is finished, the Sanitized indicator on the control panel glows. If your dishwasher did not properly sanitize your dishes, the Sanitized indicator flashes at the end of the cycle. This can happen if the cycle is interrupted or if water could not be heated to required temperature.  The light goes off when you open and close door or touch CANCEL.

## DISHWASHER CARE

### Cleaning the Exterior

Clean the exterior of the dishwasher with only a soft, damp cloth and mild detergent. If your dishwasher has a stainless steel exterior, it has a coating that is resistant to fingerprints. Avoid using abrasive cleaning products on the exterior of the dishwasher.

### Cleaning and Maintaining the Interior

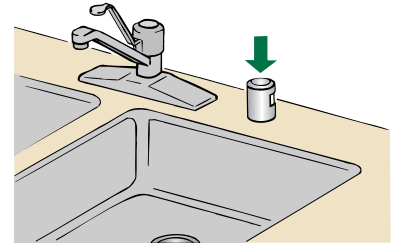
Many detergents may leave white spots or a white residue on dishware and on the interior of the dishwasher. Over time this residue can become unsightly and could affect dishwasher performance. Use of a dishwasher cleaning product, such as affresh® Dishwasher Cleaner, can help to remove the residue. Monthly use of affresh® Dishwasher Cleaner is recommended to help maintain the dishwasher. Follow package directions.

**NOTE:** KitchenAid recommends the use of high-quality, premeasured detergent tablets or packs and the use of rinse aid for dishwasher cleaning and daily care.

If you have a drain air gap, check and clean it if the dishwasher isn't draining well.

### To Reduce Risk of Property Damage During Vacation or Extended Time Without Use:

- When you will not be using the dishwasher during the summer months, turn off the water and power supply to the dishwasher.
- Make sure the water supply lines are protected against freezing conditions. Ice formations in the supply lines can increase water pressure and cause damage to your dishwasher or home. Damage from freezing is not covered by the warranty.
- When storing your dishwasher in the winter, avoid water damage by having your dishwasher winterized by authorized service personnel.



# TROUBLESHOOTING

First try the solutions suggested here. If you need further assistance or more recommendations that may help you to avoid a service call, refer to the warranty page in this manual or visit [producthelp.kitchenaid.com](http://producthelp.kitchenaid.com). In Canada, visit [kitchenaid.ca](http://kitchenaid.ca). For internet connectivity questions, in the U.S.A. or Canada, call **1-877-559-2603**.

Contact us by mail with any questions or concerns at the address below:

In the U.S.A.:

KitchenAid Brand Home Appliances  
Customer eXperience Center  
553 Benson Road  
Benton Harbor, MI 49022-2692

In Canada:

KitchenAid Brand Home Appliances  
Customer eXperience Centre  
200 - 6750 Century Ave.  
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Please include a daytime phone number in your correspondence.

## IF YOU EXPERIENCE

## RECOMMENDED SOLUTIONS

### The Clean light is flashing

Check the following:

- Was the cycle interrupted? Touch START/RESUME and close the door within 4 seconds.
- Is the overflow protection float able to move up and down freely? Press down to release.
- Be sure the water supply is turned on to the dishwasher. (This is very important following the new installation of your dishwasher.)
- Check for suds in the dishwasher. For more information on suds, see “Dishwasher does not clean completely.”

### Dishes do not dry completely

**NOTE:** Plastic and items with nonstick surfaces are difficult to dry because they have a porous surface which tends to collect water droplets. Towel drying may be necessary.

Use of rinse aid along with the Heat Dry or ProDry™ option is needed for proper drying.

Proper loading of items can affect drying.

- For improved results, place items on the more slanted side of the rack.

Glasses and cups with concave bottoms hold water. This water may spill onto other items when you are unloading the dishwasher.

- Unload the bottom rack first.

### Spotting/Filming

#### NOTES:

- Liquid rinse aid is necessary for drying and to reduce spotting.
- Use the correct amount of detergent. If using powder or liquid/gel products, use package instructions.

Confirm that the cloudiness is removable by soaking the item in white vinegar for 5 minutes. If the cloudiness disappears, it is due to hard water. Adjust the amount of detergent and rinse aid. See the “Dishwasher Care” section. If it does not come clear, it is due to etching.

Be sure the incoming water temperature is set at 120°F (49°C).

Try using the Hi-Temp Wash or Sani Rinse option.

To remove spotting, see the “Dishwasher Care” section.

### Dishwasher does not clean completely

Be sure the dishwasher is loaded correctly. Improper loading can greatly decrease the washing performance. See the “Operating Your Dishwasher” section.

Check filter to ensure it is properly installed. Ensure the water intake screen on the floor of the dishwasher is not plugged with food or debris. Clean if required.

Select the proper cycle for the type of soils. The ProWash™ or Tough cycle can be used for tougher loads.

Be sure the incoming water temperature is at least 120°F (49°C).

Use the proper amount of fresh detergent. More detergent is needed for heavier-soiled loads and hard water conditions.

Scrape food from dishes prior to loading (do not prerinse).

If foam or suds are detected by the dishwasher sensing system, the dishwasher may not operate properly or may not fill with water.

Suds can come from:

- Using the incorrect type of detergent, such laundry detergent, hand soap, or dish detergent for hand washing dishes.
- Not replacing the rinse aid dispenser cap after filling (or refilling) the rinse aid dispenser.
- Using an excessive amount of dishwasher detergent.

# KITCHENAID® DISHWASHER LIMITED WARRANTY

ATTACH YOUR RECEIPT HERE. PROOF OF PURCHASE IS REQUIRED TO OBTAIN WARRANTY SERVICE.

Please have the following information available when you call the Customer eXperience Center:

- Name, address, and telephone number
- Model number and serial number
- A clear, detailed description of the problem
- Proof of purchase, including dealer or retailer name and address

## IF YOU NEED SERVICE:

1. Before contacting us to arrange service, please determine whether your product requires repair. Some questions can be addressed without service. Please take a few minutes to review the Troubleshooting section of the Use and Care Guide or visit [producthelp.kitchenaid.com](http://producthelp.kitchenaid.com).
2. All warranty service is provided exclusively by our authorized KitchenAid Service Providers. In the U.S. and Canada, direct all requests for warranty service to:

**KitchenAid Customer eXperience Center**

**In the U.S.A., call 1-800-422-1230. In Canada, call 1-800-807-6777.**

If outside the 50 United States or Canada, contact your authorized KitchenAid dealer to determine whether another warranty applies.

## LIFETIME LIMITED WARRANTY

### WHAT IS COVERED

#### FIRST YEAR LIMITED WARRANTY (PARTS AND LABOR)

For one year from the date of purchase, when this major appliance is installed, operated, and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, KitchenAid brand of Whirlpool Corporation or Whirlpool Canada LP (hereafter "KitchenAid") will pay for factory specified replacement parts and repair labor to correct defects in materials or workmanship that existed when this major appliance was purchased or, at its sole discretion, replace the product. In the event of product replacement, your appliance will be warranted for the remaining term of the original unit's warranty period.

#### SECOND THROUGH FIFTH YEAR LIMITED WARRANTY (CERTAIN COMPONENT PARTS ONLY – LABOR NOT INCLUDED)

In the second through fifth years from the date of original purchase, when this major appliance is installed, operated, and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, KitchenAid will pay for factory specified replacement parts for the following components to correct non-cosmetic defects in materials or workmanship in these parts that prevent function of this major appliance and that existed when this major appliance was purchased. This is a limited five year warranty on the below named parts only and does not include repair labor.

- Nylon dish racks
- Electronic controls

#### LIFETIME LIMITED WARRANTY (STAINLESS STEEL TUB AND INNER DOOR LINER ONLY)

For the lifetime of the product from the date of original purchase, when this major appliance is installed, operated, and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, KitchenAid will pay for factory specified replacement parts and repair labor for the following components to correct non-cosmetic defects in materials or workmanship that existed when this major appliance was purchased:

- Stainless steel tub
- Inner door liner

YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. Service must be provided by a KitchenAid designated service company. This limited warranty is valid only in the United States or Canada and applies only when the major appliance is used in the country in which it was purchased. This limited warranty is effective from the date of original consumer purchase. Proof of original purchase date is required to obtain service under this limited warranty.

### WHAT IS NOT COVERED

1. Commercial, non-residential, multiple-family use, or use inconsistent with published user, operator, or installation instructions.
2. In-home instruction on how to use your product.
3. Service to correct improper product maintenance or installation, installation not in accordance with electrical or plumbing codes, or correction of household electrical or plumbing (e.g., house wiring, fuses, or water inlet hoses).
4. Consumable parts (e.g., light bulbs, batteries, air or water filters, preservation solutions, etc.).
5. Defects or damage caused by the use of non-genuine KitchenAid parts or accessories.
6. Damage from accident, misuse, abuse, fire, floods, acts of God, or use with products not approved by KitchenAid.
7. Repairs to parts or systems to correct product damage or defects caused by unauthorized service, alteration, or modification of the appliance.
8. Cosmetic damage including scratches, dents, chips, and other damage to the appliance finishes, unless such damage results from defects in materials and workmanship and is reported to KitchenAid within 30 days.
9. Discoloration, rust, or oxidation of surfaces resulting from caustic or corrosive environments including, but not limited to, high salt concentrations, high moisture or humidity, or exposure to chemicals.
10. Pickup or delivery. This product is intended for in-home repair.
11. Travel or transportation expenses for service in remote locations where an authorized KitchenAid servicer is not available.
12. Removal or reinstallation of inaccessible appliances or built-in fixtures (e.g., trim, decorative panels, flooring, cabinetry, islands, countertops, drywall, etc.) that interfere with servicing, removal, or replacement of the product.
13. Service or parts for appliances with original model/serial numbers removed, altered, or not easily determined.

**The cost of repair or replacement under these excluded circumstances shall be borne by the customer.**

## DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES

IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO FIVE YEARS OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW. Some states and provinces do not allow limitations on the duration of implied warranties of merchantability or fitness, so this limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

## DISCLAIMER OF REPRESENTATIONS OUTSIDE OF WARRANTY

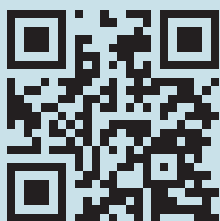
KitchenAid makes no representations about the quality, durability, or need for service or repair of this major appliance other than the representations contained in this warranty. If you want a longer or more comprehensive warranty than the limited warranty that comes with this major appliance, you should ask KitchenAid or your retailer about buying an extended warranty.

## LIMITATION OF REMEDIES: EXCLUSION OF INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES

YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. KITCHENAID SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.







### EN SAVOIR PLUS

Afin de conserver les ressources naturelles, ce lave-vaisselle comprend un guide d'utilisation rapide. L'utilisateur peut télécharger un guide complet sur [www.kitchenaid.com/customer-service/manuals](http://www.kitchenaid.com/customer-service/manuals).

Pour référence ultérieure, consigner par écrit les numéros de modèle et de série de votre produit. Ceux-ci se trouvent sur l'étiquette de la cuve, sur la paroi externe gauche.

Numéro de modèle \_\_\_\_\_ Numéro de série \_\_\_\_\_

Au Canada, enregistrer le lave-vaisselle sur [www.kitchenaid.ca](http://www.kitchenaid.ca).

### Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

**⚠ DANGER**

**Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.**

**⚠ AVERTISSEMENT**

**Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.**

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

### IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT :** Lors de l'utilisation du lave-vaisselle, suivre les précautions élémentaires dont les suivantes :

- Lire la totalité des instructions avant d'utiliser le lave-vaisselle.
- N'utiliser le lave-vaisselle que pour laver la vaisselle.
- Utiliser les détergents ou agents de rinçage recommandés pour lave-vaisselle et les garder hors de la portée des enfants.
- Lorsque vous chargez le lave-vaisselle :
  - 1) Placer les objets coupants de façon qu'ils ne puissent endommager le joint de la porte; et
  - 2) Placer les couteaux le manche vers le haut de façon à ne pas vous couper.
- Ne pas laver d'articles en plastique à moins qu'ils ne soient marqués "Peut aller au lave-vaisselle" ou l'équivalent. Si l'article ne porte aucune indication, vérifier auprès du fabricant.
- Ne pas toucher l'élément chauffant pendant le fonctionnement ou immédiatement après.
- Ne pas faire fonctionner le lave-vaisselle si tous les panneaux de l'enceinte ne sont pas en place.
- Ne pas jouer avec les commandes.
- Ne pas abuser, vous asseoir ni monter sur la porte, le couvercle ou les paniers du lave-vaisselle.
- Pour éviter tout risque d'accident, ne pas laisser les enfants jouer dans ou sur le lave-vaisselle.
- Sous certaines conditions, de l'hydrogène peut se former dans un réseau d'eau chaude inutilisé depuis deux semaines ou plus. L'HYDROGÈNE EST UN GAZ EXPLOSIBLE. Si le système d'eau chaude n'a pas été utilisé depuis un certain temps, laisser couler l'eau chaude des robinets pendant quelques minutes avant de faire fonctionner le lave-vaisselle. Cette mesure permettra à l'hydrogène de s'évaporer. Ce gaz étant inflammable, ne pas fumer ni utiliser de flamme nue pendant cette période.
- Enlever la porte ou le couvercle du compartiment de lavage lorsque vous remplacez ou mettez au rebut un vieux lave-vaisselle.

### CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Avertissements de la proposition 65 de l'État de Californie :

**AVERTISSEMENT :** Ce produit contient au moins un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de cancers.

**AVERTISSEMENT :** Ce produit contient au moins un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de malformations et autres déficiences de naissance.

# ⚠ AVERTISSEMENT



## Risque de basculement

Ne pas utiliser le lave-vaisselle jusqu'à ce qu'il soit complètement installé.

Ne pas appuyer sur la porte ouverte.

Le non-respect de ces instructions peut causer des blessures graves ou des coupures.

## INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

### ■ Pour un lave-vaisselle relié à la terre, branché avec un cordon :

Le lave-vaisselle doit être relié à la terre. En cas d'un mauvais fonctionnement ou d'une panne, la mise à terre réduira le risque d'un choc électrique en fournissant le moins de résistance pour le courant électrique. Le lave-vaisselle est équipé d'un cordon avec un conducteur pour relier les appareils à la terre. La fiche doit être branchée sur une prise appropriée, installée et reliée à la terre conformément aux codes et règlements locaux.

**AVERTISSEMENT :** La connexion incorrecte du conducteur pour relier les appareils à la terre peut causer le risque de choc électrique. Vérifier avec un électricien compétent ou un représentant de service si vous avez des doutes si le lave-vaisselle est correctement relié à la terre. Ne pas modifier la fiche fournie avec le lave-vaisselle; si elle n'entre pas dans la prise, faire installer une prise appropriée par un électricien compétent.

### ■ Pour un lave-vaisselle branché en permanence :

Le lave-vaisselle doit être branché à un système d'installation électrique permanent en métal relié à la terre, ou un conducteur pour relier les appareils à la terre doit être relié avec les conducteurs du circuit et branché à une borne pour relier les appareils à la terre ou au cordon d'alimentation électrique avec le lave-vaisselle.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

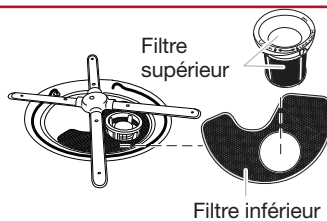
## CONSEILS ÉLÉMENTAIRES D'UTILISATION

### Système de filtration

Ce lave-vaisselle est équipé de la plus récente technologie en matière de filtration. Ce système de filtration minimise le niveau sonore et optimise la consommation d'eau et d'énergie tout en offrant une performance de nettoyage supérieure.

Le système de filtration comporte deux parties, un filtre supérieur et un filtre inférieur.

**IMPORTANT :** Afin d'éviter d'endommager le lave-vaisselle, ne pas le faire fonctionner sans que les filtres ne soient correctement installés. S'assurer que le filtre inférieur est bien en place et que le filtre supérieur est bien emboîté. Si le filtre supérieur tourne librement, cela signifie qu'il n'est pas bien emboîté.



### Entretien du filtre

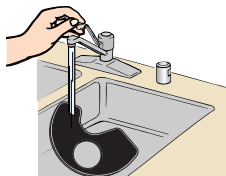
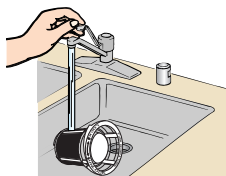
Les filtres devront peut-être être nettoyés lorsque :

- On remarque des objets ou saletés sur le filtre supérieur.
- Les plats sont rugueux au toucher.

Voir la section "Système de filtration" dans le guide d'utilisation complet pour savoir comment éliminer totalement ces saletés ou connaître la fréquence de nettoyage à adopter.

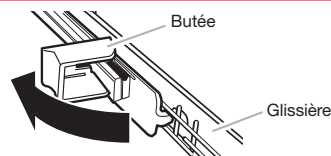
**IMPORTANT :** Ne pas utiliser de brosse métallique, de tampon à récurer ou d'objets similaires, car ils peuvent endommager les filtres.

Rincer le filtre sous l'eau courante jusqu'à ce que les saletés soient éliminées. Si l'on remarque la présence de saletés ou de dépôts de calcaire causés par l'eau dure difficiles à éliminer, l'emploi d'une brosse douce sera peut-être nécessaire.



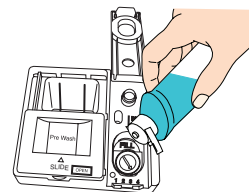
### Panier du troisième niveau facile à enlever (sur certains modèles)

S'il faut plus d'espace dans le panier supérieur, le panier du troisième niveau peut être retiré facilement. Pour le retirer, faire coulisser le panier complètement jusqu'à ce qu'il s'arrête. Ouvrir ensuite les butées du panier sur chaque côté et soulever pour le retirer.



### Séchage – L'emploi d'un agent de rinçage est essentiel

Il faut utiliser un agent de séchage (comme un agent de rinçage) pour obtenir un bon séchage. Un agent de rinçage combiné à l'option Heat Dry (séchage avec chaleur), Extended Heat Dry (séchage avec chaleur intense), ProDry™ et Extended ProDry™ offrira une performance de séchage idéale et permettra d'éviter une humidité excessive à l'intérieur du lave-vaisselle.



### Économies d'énergie

Pour réaliser des économies d'énergie, la durée du programme est prolongée et la puissance et le volume d'eau utilisés par le programme du lave-vaisselle sont réduits. Les périodes de trempage et de pause prolongent la durée des programmes pour un nettoyage exceptionnel. De nombreux modèles comportent un capteur optique d'eau qui détermine le niveau de consommation d'eau et d'énergie nécessaires à un nettoyage optimal.

Les lave-vaisselle éconergiques fonctionnent plus longtemps pour économiser de l'eau et de l'énergie, tout comme une vitesse de conduite réduite permet d'économiser du carburant. Le calibrage du capteur optique entraînera l'allongement du premier programme utilisé.



Appuyer sur start/resume (mise en marche/reprise) chaque fois que l'on ajoute un plat

**IMPORTANT** : Si l'on ouvre la porte (par exemple pour ajouter un plat, même pendant le fonctionnement de l'option Delay Hours [mise en marche différée de plusieurs heures]), il faut appuyer chaque fois sur Start/Resume (mise en marche/reprise).

Bien fermer la porte dans un délai de 4 secondes après avoir appuyé sur Start/Resume (mise en marche/reprise). Si l'on ne ferme pas la porte dans les 4 secondes qui suivent, la DEL du bouton de mise en marche clignote, un signal sonore retentit et le programme ne démarre pas.

**Start**  
RESUME

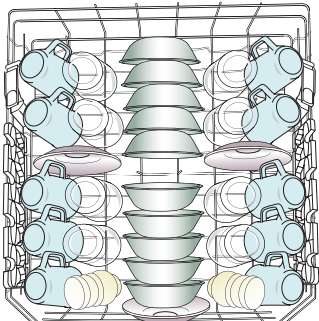
Connexion Internet (sur certains modèles)

Consulter le guide portant sur la connexion Internet inclus dans le sachet de documentation pour obtenir les instructions concernant la connexion et le fonctionnement. Ces instructions et des renseignements supplémentaires se trouvent également sur [www.kitchenaid.com/connect](http://www.kitchenaid.com/connect). Pour tout problème ou toute question, appeler l'équipe de Whirlpool Corporation Connected Appliances au **1 877 559-2603**. Au Canada, visiter notre site web [www.kitchenaid.ca/fr\\_CA](http://www.kitchenaid.ca/fr_CA) et cliquer sur le lien Whirlpool® électroménager connecter.

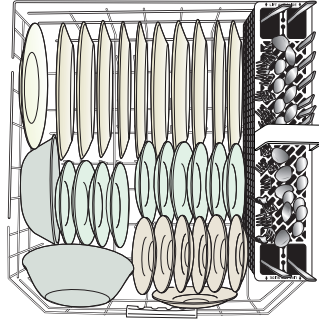
Connect

## UTILISER VOTRE LAVE-VAISSELLE

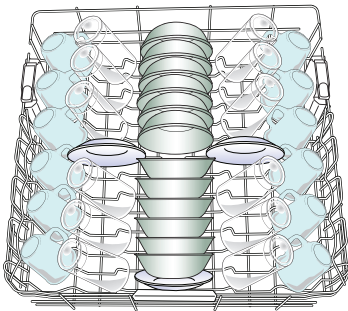
### 1. Préparation et chargement du lave-vaisselle



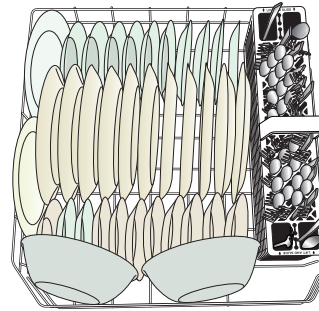
Disposition pour 10 couverts - panier supérieur



Disposition pour 10 couverts - panier inférieur



Disposition pour 12 couverts - panier supérieur

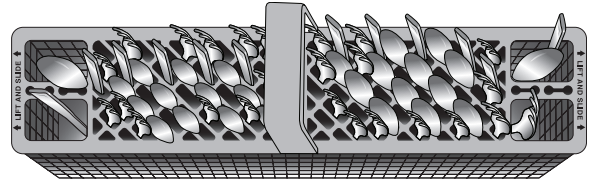


Disposition pour 12 couverts - panier inférieur

**IMPORTANT** : Enlever les restes alimentaires, os, cure-dents et autres articles durs de la vaisselle. Enlever les étiquettes des récipients avant de les laver.

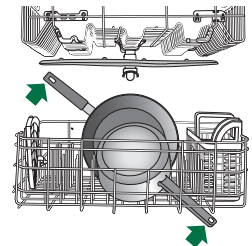
- Vérifier qu'aucun article ne bloque le distributeur de détergent lorsque la porte du lave-vaisselle est fermée.
- Charger les articles dans le panier en orientant la surface sale vers le bas et vers l'intérieur du bras d'aspersion, comme illustré ci-dessus. Ceci améliorera les résultats de nettoyage et de séchage. Orienter les surfaces de vaisselle les plus sales vers le bas et laisser suffisamment d'espace entre les articles pour que l'eau puisse circuler entre chaque panier et entre les articles de vaisselle.
- Éviter le chevauchement d'articles tels que bols ou assiettes pouvant retenir les aliments.
- Placer les articles de plastique, les petites assiettes et les verres dans le panier supérieur.
- Laver uniquement les articles identifiés comme "lavable au lave-vaisselle".
- Pour éviter les bruits de choc et d'entrechoc durant le fonctionnement : Charger la vaisselle de façon à ce que les articles ne se touchent pas. S'assurer que les articles légers sont bien retenus dans les paniers.
- Lors du chargement des couverts, toujours charger les articles acérés pointés vers le bas et éviter d'"imbriquer" les articles (voir l'illustration). Si vos couverts ne conviennent pas aux encoches prévues, relever et retirer les couvercles, puis mélanger les types de couverts pour les tenir séparés les uns des autres.

- Utiliser les encoches des couvercles et respecter les modes de chargement suggérés pour séparer les couverts et obtenir un lavage optimal. Voir le guide complet en ligne pour obtenir des illustrations détaillées.



### 2. Vérifier que les bras d'aspersion tournent librement

S'assurer que les articles du panier n'entravent pas les rampes supérieures et inférieures.



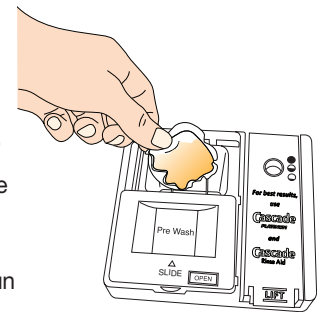
### 3. Ajouter le détergent

#### Détergent prémesuré

Pour de meilleurs résultats, utiliser des pastilles et des sachets prémesurés de qualité supérieure. Il est prouvé que les pastilles ou sachets de qualité réduisent plus efficacement la formation de pellicule sur la vaisselle que les détergents liquides, en poudre ou en gel. Grâce à l'utilisation régulière de pastilles et sachets, la pellicule blanche commencera à diminuer ou à disparaître. Ces formats conviennent parfaitement, quelle que soit la dureté de l'eau et le niveau de saleté. L'utilisation d'un agent de rinçage peut aussi contribuer à réduire la formation de pellicule blanche (les pastilles et sachets ne contiennent pas tous un agent de rinçage). Toujours placer les détergents prémesurés dans le compartiment principal et faire glisser le couvercle pour le fermer.

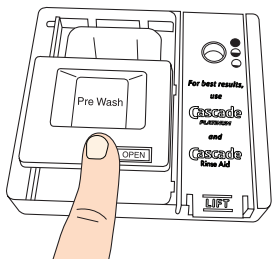
**REMARQUE** : Pour utiliser un autre type de détergent pour lave-vaisselle, suivre les instructions de l'emballage. Voir le guide d'utilisation complet pour plus de renseignements sur l'utilisation de poudres, de liquides et de gels.

- Utiliser uniquement du détergent pour lave-vaisselle automatique. Ajouter le détergent juste avant de démarrer un programme.
- Pour de meilleurs résultats de lavage, il est recommandé d'utiliser un détergent frais pour lave-vaisselle automatique. Conserver le récipient du détergent bien fermé dans un lieu sec et frais.

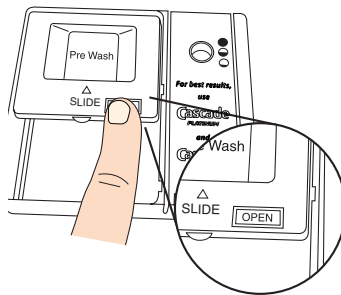




#### Fermeture du couvercle



#### Ouverture du couvercle

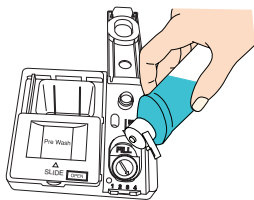
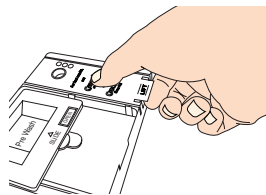


Verser le détergent sélectionné dans le distributeur. Placer votre doigt, comme illustré et faire glisser le couvercle pour le fermer. Appuyer fermement jusqu'à ce qu'un dé clic se fasse entendre.

Appuyer sur OPEN (ouverture), comme illustré et le couvercle s'ouvrira.

### 4. Verser l'agent de rinçage

- Votre lave-vaisselle est conçu pour utiliser un agent de rinçage afin d'obtenir un séchage satisfaisant. Sans agent de rinçage, la vaisselle et l'intérieur du lave-vaisselle seront trop humides. Les options de chaleur et de séchage ne fonctionneront pas de manière optimale sans agent de rinçage.
- Un agent de rinçage empêche l'eau de former des gouttelettes qui peuvent laisser des taches ou des coulées en séchant. Il améliore également le séchage en permettant à l'eau de s'écouler de la vaisselle après le rinçage final. L'agent de rinçage n'adhère pas à la vaisselle et, lorsqu'il est utilisé, est distribué au cours de chaque programme.
- Pour ajouter de l'agent de rinçage, ouvrir le distributeur en appuyant doucement sur le centre du couvercle avec le pouce et en soulevant le bord.
- Verser l'agent de rinçage dans l'ouverture jusqu'à ce que l'indicateur signale que le distributeur est plein.



- Fermer le couvercle du distributeur en appuyant doucement sur le couvercle.

**REMARQUE :** Pour la plupart des types d'eau, le réglage effectué à l'usine donne de bons résultats.

Si la performance de séchage est mauvaise, essayer un réglage plus élevé. Tourner le régleur à flèche sur un chiffre plus élevé pour ajouter davantage d'agent de rinçage.



### 5. Sélectionner un programme

Les lave-vaisselle éconergiques fonctionnent plus longtemps pour économiser de l'eau et de l'énergie, tout comme une vitesse de conduite réduite permet d'économiser du carburant. La durée normale d'un programme est d'environ 2 1/2 heures, mais ce temps peut varier en fonction des sélections effectuées.

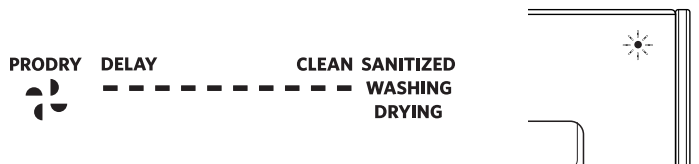
### 6. Sélectionner des options

On peut personnaliser les programmes en appuyant sur les options désirées. Si on change d'idée, appuyer de nouveau sur l'option pour l'annuler. Toutes les options ne sont pas disponibles sur tous les programmes. Si l'on sélectionne une option invalide pour un programme donné, les témoins clignotent.

### 7. Démarrer ou reprendre un programme

Les modèles avec une poignée sont munis d'une DEL située au coin avant droit du panneau de porte qui devient bleue lors du lavage et du rinçage, rouge lors du séchage et blanche une fois le programme terminé.

Les modèles avec une poignée dissimulée dans la porte indiquent la progression du programme à l'aide de DEL situées sur l'affichage : lavage, séchage, propre, assainie. Chaque segment de la barre de progression représente environ 25 minutes de temps restant. Les modèles avec un séchage par ventilateur affichent une icône de ventilateur pendant la partie séchage du programme.



L'apparence de l'affichage varie selon le modèle.

### 8. Mettre en marche ou redémarrer un programme

**REMARQUE :** Laisser couler l'eau du robinet le plus proche du lave-vaisselle jusqu'à ce qu'elle soit chaude. Fermer le robinet.

Bien fermer la porte dans un délai de 4 secondes après avoir appuyé sur Start/Resume (mise en marche/reprise). Si l'on ne ferme pas la porte dans les 4 secondes qui suivent, la DEL du bouton de mise en marche clignote, un signal sonore retentit et le programme ne démarre pas.

**IMPORTANT :** Si la porte est ouverte pour une raison quelconque après la mise en marche du programme (même pendant l'option Delay (mise en marche différée)), il faudra appuyer sur le bouton Start/Resume (mise en marche/reprise) à nouveau.

## GUIDE DE PROGRAMME

Ces informations concernent plusieurs modèles. Votre lave-vaisselle peut ne pas comporter tous les programmes et toutes les options indiqués.

**IMPORTANT :** Le capteur incorporé au lave-vaisselle contrôle le degré de saleté. La durée du programme et la consommation d'eau peuvent varier selon les réglages effectués au programme par le détecteur, afin d'assurer une performance de lavage optimale. Si la température de l'eau d'arrivée est inférieure à celle recommandée ou que la vaisselle est très sale, le programme compense automatiquement en allongeant la durée du programme et en augmentant la quantité d'eau et le niveau de chaleur, au besoin.

PROGRAMMES		TEMPS DE LAVAGE APPROX.* SANS OPTIONS (HR:MIN)	CONSOMMATION D'EAU EN GALLONS (LITRES)
<b>ProWash</b> Soil - Sense	Ce programme détecte la taille de la charge, ainsi que la quantité et le degré de saleté pour adapter le programme à ces paramètres et garantir un nettoyage amélioré en utilisant uniquement la quantité d'eau et d'énergie nécessaire. Le programme ProWash™ est automatiquement sélectionné lorsqu'on appui sur le bouton de démarrage en premier. Comprend une option de séchage avec chaleur.*	2:30 à 3:30	3,8 à 7,7 (14,4 à 29,3)
<b>Tough</b>	Utiliser ce programme pour les casseroles, les poêles, les cocottes et la vaisselle ordinaire difficiles à nettoyer et très sales. Comprend une option de séchage avec chaleur.	2:20 à 3:30	8,4 (31,7)



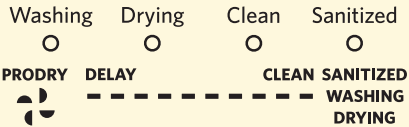
<b>Normal</b>	Ce programme est recommandé lors d'une utilisation quotidienne ou régulière pour laver et sécher une pleine charge de vaisselle normalement sale. La certification énergétique gouvernementale de ce lave-vaisselle est basé sur le programme normal avec seulement l'option Heated Dry (séchage avec chaleur). ou l'option ProDry™.**	1:50 à 3:30	2,7 à 7,9 (10,4 à 30,0)
<b>Light</b>	Utiliser ce programme pour les articles légèrement sales ou pour la porcelaine et le cristal. Comprend une option de séchage avec chaleur.	1:45 à 3:30	2,7 à 7,9 (10,4 à 30,0)
<b>Express Wash</b>	Pour des résultats rapides, le programme Express Wash (lavage express) nettoie votre vaisselle en utilisant légèrement plus d'eau et d'énergie. Pour accélérer le temps de séchage, sélectionner l'option Heat Dry (séchage avec chaleur) ou l'option ProDry™.	0:55 à 1:05	6,2 (23,5)
<b>Rinse Only</b>	Utiliser ce programme pour rincer la vaisselle, les verres et les couverts qui ne seront pas lavés immédiatement. Ne pas utiliser de détergent.	0:15 à 0:20	2,4 (9,0)
<b>Download</b> (sur certains modèles)	Il s'agit d'un programme spécialisé sélectionné à partir de l'application KitchenAid® et téléchargé sur le lave-vaisselle. Le lave-vaisselle conserve ce programme jusqu'à ce qu'il soit remplacé par un autre programme téléchargé à partir de l'application KitchenAid®.	Variable	Variable jusqu'à 7,87 (29,8)

\*La certification énergétique gouvernementale est basée sur ce programme. Consulter la description du programme Normal pour utiliser la certification énergétique gouvernementale. Utiliser le programme ProDry™ peut augmenter la consommation d'énergie.

\*\*Aucune autre option de température de lavage et de séchage n'a été sélectionné et les évaluations n'ont pas été tronquées. Aucun agent de rinçage n'a été utilisé et aucun détergent pendant le pré-lavage.

	OPTIONS	PEUT ÊTRE SÉLECTIONNÉ AVEC	DESCRIPTION	TEMPS AJOUTÉ AU PROGRAMME (HR:MIN)	GALLONS D'EAU SUPPLÉMENTAIRES (LITRES)
<b>Extended ProDry</b> ProDry (sur certains modèles)	Sèche la vaisselle à l'air chaud ventilé. Cette option, associée à un agent de rinçage, offrira la meilleure performance de séchage. Les articles en plastique sont moins susceptibles de se déformer si on les place dans le panier à vaisselle supérieur. Désactiver l'option ProDry™ pour un séchage à l'air.	<b>Disponible pour tous les programmes, sauf Rinse Only (rinçage uniquement)</b>	Utilise l'élément de chauffage, les événements et un ventilateur pour accélérer les durées de séchage. L'option ProDry™ est activée par défaut lorsqu'un programme est sélectionné (n'importe quel programme sauf Express Wash (lavage express) et Rinse Only (rinçage seulement)).	ProDry™ : 0:10 à 0:50 Extended ProDry™ (inclus le temps de ProDry™) : 0:40 à 1:20	0
<b>Extended Heat Dry</b> Heat Dry (sur certains modèles)	Sèche la vaisselle à l'air chaud. Cette option, associée à un agent de rinçage, offrira la meilleure performance de séchage. Les articles en plastique sont moins susceptibles de se déformer si on les place dans le panier à vaisselle supérieur. Pour faire sécher les articles à l'air, désactiver l'option Heat Dry (séchage avec chaleur).	<b>Disponible pour tous les programmes, sauf Rinse Only (rinçage uniquement)</b>	Active l'élément de chauffage à la fin d'un programme de lavage pour réduire les temps de séchage. L'option Heat Dry (séchage avec chaleur) est activée par défaut lorsqu'un programme est sélectionné (n'importe quel programme sauf Express Wash (lavage express) et Rinse Only (rinçage seulement)).	Heat Dry (séchage avec chaleur) : 0:10 à 0:50 Extended Heat Dry (inclus le temps de Heat Dry) : 0:40 à 1:20	0
<b>Sani Rinse</b>	Assainit la vaisselle et la verrerie conformément à la norme internationale 184 NSF/ANSI pour lave-vaisselle à usage domestique. Les lave-vaisselle à usage domestique certifiés ne sont pas destinés aux établissements de restauration agréés. Seuls les programmes d'assainissement ont été conçus pour répondre aux exigences de la norme de performance 184 NSF/ANSI concernant l'efficacité de l'élimination de la saleté et de l'assainissement. L'intention n'est pas de prétendre, de façon directe ou indirecte, que tous les programmes d'un lave-vaisselle certifié 184 NSF/ANSI répondent aux exigences de la norme de performance 184 NSF/ANSI concernant l'efficacité de l'élimination de la saleté et de l'assainissement.  Le témoin Sani Rinse (rinçage sanitaire) s'allume à la fin du programme si l'option Sani Rinse (rinçage sanitaire) s'est terminée correctement. Si le témoin ne s'allume pas, cela est probablement dû à l'interruption du programme.	<b>ProWash™ Tough (tenace) Normal</b>	Fait passer la température du lavage principal de 105 °F (41 °C) à 140 °F (60 °C) et celle du rinçage final de 140 °F (60 °C) à 155 °F (68 °C).	0:00 à 2:20	1,2 à 6,2 (4,8 à 23,3)

<b>Bottle Wash</b> (sur certains modèles)	Le panier supérieur comporte des jets qui pointent vers le haut pour atteindre les articles plus profonds comme des bouteilles de sport, des biberons ou des articles de formes étranges. Tourner les becs vers le haut pour les utiliser ou vers le bas pour qu'ils ne dérangent pas.	<b>ProWash™ Express Wash (lavage express)</b> <b>Tough (tenace)</b> <b>Normal</b>	Les becs de lavage de bouteilles assurent que l'intérieur des grands articles comme les bouteilles est bien lavé et rincé.	0:07	0
<b>Hi-Temp Wash</b> Sound On/Off Hold 3 Sec	Augmente la température principale de lavage pour améliorer le nettoyage des charges comportant des résidus difficiles à nettoyer, ayant adhéré pendant la cuisson.	<b>ProWash™ Tough (tenace)</b> <b>Normal</b>	Fait passer la température du lavage principal de 105 °F (41 °C) à 130 °F (55 °C) ou 140 °F (60 °C).	0:00 à 0:30	0 à 3,0 (0 à 11,2)
<b>2-4-8 Hr. Delay</b>	Diffère le fonctionnement du lave-vaisselle ou le fait démarrer pendant les heures creuses. Choisir un programme de lavage et des options. Appuyer sur le bouton de mise en marche différée. Appuyer sur START/RESUME (mise en marche/reprise). Bien fermer la porte. <b>REMARQUE :</b> Chaque fois que l'on ouvre la porte (pour ajouter un plat, par exemple), il faut de nouveau appuyer sur le bouton Start/Resume (mise en marche/reprise) pour que le compte à rebours reprenne.	<b>Disponible pour tous les programmes</b>	Diffère le démarrage d'un programme jusqu'à l'heure spécifiée.		0

COMMANDE	FONCTION	COMMENTAIRES
<b>Start</b> RESUME	Pour démarrer ou poursuivre un programme de lavage	Si l'on ouvre la porte durant un programme ou si une panne de courant se produit, le témoin lumineux Start/Resume (mise en marche/reprise) clignote. <b>REMARQUE :</b> Bien fermer la porte dans un délai de 4 secondes après avoir appuyé sur Start/Resume (mise en marche/reprise).
<b>Cancel</b> DRAIN	Pour revenir à tout programme ou toute option initial au cours de la sélection. Pour annuler un programme de lavage après son démarrage.	Appuyer sans relâcher sur CANCEL/DRAIN (annulation/vidange) pour réinitialiser les sélections de commande effectuées. Voir les sections "Annulation d'un programme après le démarrage du lave-vaisselle".
<b>Hi-Temp Wash</b> Sound On/Off Hold 3 Sec	Pour activer ou désactiver les signaux sonores.	Appuyer sur le bouton HI-TEMP WASH (lavage à haute température) pendant 3 secondes pour activer ou désactiver les signaux sonores. Seuls les signaux sonores de confirmation d'activation de boutons sont activables/désactivables. Les signaux sonores importants, tels ceux indiquant l'interruption d'un programme, ne sont pas désactivables.
 <p>PRODRY DELAY CLEAN SANITIZED WASHING DRYING</p> <p>(varie selon le modèle)</p>	Témoin Sani Rinse (rincage sanitaire)	Lorsque l'on sélectionne l'option Sani Rinse (rincage avec assainissement), le témoin Sanitized (assainissement) s'allume. Si le lave-vaisselle n'a pas bien assaini la vaisselle, le témoin clignote à la fin du programme. Ceci peut se produire si le programme a été interrompu ou si l'eau n'a pas pu être suffisamment chauffée pour atteindre la température requise. Les témoins lumineux s'éteignent lorsque l'on ouvre puis referme la porte ou lorsqu'on appuie sans relâcher sur CANCEL (annulation).

## ENTRETIEN DU LAVE-VAISSELLE

### Nettoyage de l'extérieur

Nettoyer l'extérieur du lave-vaisselle avec un chiffon doux et humide et un détergent doux. Si le lave-vaisselle possède une surface extérieure en acier inoxydable, cette dernière est recouverte d'une pellicule résistante aux traces de doigts. Ne pas utiliser de produits nettoyants abrasifs sur la surface extérieure du lave-vaisselle.

### Nettoyage et entretien de l'intérieur

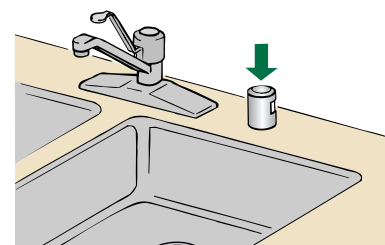
Plusieurs détergents peuvent laisser des taches ou résidus blancs sur la vaisselle ou l'intérieur du lave-vaisselle. Avec le temps, ces résidus peuvent devenir indésirables et nuire au bon fonctionnement du lave-vaisselle. Utiliser un produit comme le nettoyant pour lave-vaisselle affresh® peut aider à éliminer ces résidus. Une utilisation mensuelle du nettoyant pour lave-vaisselle affresh® est recommandé pour aider à entretenir le lave-vaisselle. Suivre les directives sur l'emballage.

**REMARQUE :** KitchenAid recommande des pastilles ou des sachets de détergent prémesurés de grande qualité, ainsi que de l'agent de rinçage pour une utilisation quotidienne.

Si le lave-vaisselle ne se vidange pas correctement, inspecter et nettoyer le dispositif antirefoulement.

### Pour réduire le risque de dommages matériels durant les vacances ou les périodes d'inutilisation prolongées :

- Si l'on n'utilise pas le lave-vaisselle pendant l'été, couper l'arrivée d'eau et l'alimentation électrique du lave-vaisselle.
- S'assurer que les tuyaux d'alimentation en eau sont protégés contre le gel. La formation de glace dans les canalisations d'arrivée d'eau peut entraîner une élévation de la pression en eau et endommager le lave-vaisselle ou le domicile. La garantie de l'appareil ne couvre pas les dommages imputables au gel.
- Lors du remisage du lave-vaisselle pendant l'hiver, éviter tout dommage lié à l'eau en faisant hiverner le lave-vaisselle par un fournisseur de service agréé.



# DÉPANNAGE

Essayer d'abord les solutions suggérées ici. Pour obtenir de l'aide ou des conseils qui permettront peut-être d'éviter une intervention de dépannage, consulter la page de garantie de ce manuel ou consulter le site Internet [producthelp.kitchenaid.com](http://producthelp.kitchenaid.com). Au Canada, consulter le site internet [kitchenaid.ca](http://kitchenaid.ca). Pour toute question au sujet de la connexion Internet, aux É.U. comme au Canada, composer le 1 877 559-2603.

Vous pouvez adresser tous commentaires ou toutes questions par courrier à l'adresse ci-dessous :

Aux États-Unis :

KitchenAid Brand Home Appliances  
Customer eXperience Center  
553 Benson Road  
Benton Harbor, MI 49022-2692

Au Canada :

KitchenAid Brand Home Appliances  
Customer eXperience Centre  
200 - 6750 Century Ave.  
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Dans votre correspondance, veuillez indiquer un numéro de téléphone où l'on peut vous joindre dans la journée.

## SI VOUS RENCONTREZ LES PROBLÈMES SUIVANTS

## SOLUTIONS RECOMMANDÉES

### Le témoin lumineux "Clean" (propre) clignote

Vérifier ce qui suit :

- Le programme a-t-il été interrompu? Appuyer sur START/RESUME (mise en marche/reprise) et fermer la porte dans les 4 secondes suivantes.
- Le dispositif de protection contre le débordement peut-il monter et descendre librement? Appuyer pour le libérer.
- Vérifier que le robinet d'eau d'alimentation du lave-vaisselle est ouvert. (Ceci est très important si l'installation du lave-vaisselle est récente.)
- Vérifier l'absence de mousse dans le lave-vaisselle. Pour plus d'informations sur la production de mousse par l'appareil, voir la section "Le lave-vaisselle ne nettoie pas complètement la vaisselle".

### La vaisselle n'est pas complètement sèche

**REMARQUE :** Le plastique et les articles à surface antiadhésive sont difficiles à sécher, car leur surface est poreuse et a tendance à accumuler les gouttelettes d'eau. Un séchage au torchon peut être nécessaire.

L'utilisation d'un agent de rinçage avec l'option Heat Dry (séchage avec chaleur) ou ProDry™ est nécessaire pour obtenir un bon séchage.

Un bon chargement des articles peut affecter le séchage.

- Pour de meilleurs résultats, placer ces articles sur le côté le plus incliné du panier.

Les verres et les tasses à fond concave retiennent l'eau. Cette eau peut éclabousser d'autres articles lors du déchargement du lave-vaisselle.

- Décharger le panier inférieur en premier.

### Taches/pellicule sur la vaisselle

**REMARQUES :**

- Un agent de rinçage liquide est nécessaire pour le séchage et pour réduire les taches.
- Utiliser la bonne quantité de détergent Si un détergent en poudre, liquide ou gel est utilisé, suivre les instructions sur l'emballage.

Confirmer que les traces peuvent s'enlever en trempant l'article dans du vinaigre blanc pendant 5 minutes. Si les traces disparaissent, ceci est dû à l'eau dure. Modifier la quantité de détergent et d'agent de rinçage (voir la section "Entretien du lave-vaisselle"). Si les traces ne disparaissent pas, cela signifie qu'elles sont dues à des attaques.

Vérifier que la température d'eau d'entrée est réglée à 120 °F (49 °C).

Essayer d'utiliser les options Hi-Temp Wash (lavage à haute température) ou Sani Rinse (rinçage avec assainissement).

Pour éliminer les taches, voir la section "Entretien du lave-vaisselle".

### Le lave-vaisselle ne nettoie pas complètement la vaisselle

Vérifier que le lave-vaisselle est correctement chargé. Un chargement incorrect peut considérablement réduire la performance de lavage. Voir la section "Utilisation du lave-vaisselle".

Inspecter le filtre pour s'assurer qu'il est bien installé. S'assurer que le filtre d'entrée d'eau situé dans le fond du lave-vaisselle n'est pas bouché par des aliments ou des débris. Nettoyer au besoin.

Sélectionner le programme le mieux adapté au type de saletés. Les programmes ProWash™ ou Tough (tenace) peuvent être utilisés pour les charges difficiles à nettoyer.

Vérifier que la température de l'eau d'entrée est d'au moins 120 °F (49 °C).

Utiliser la bonne quantité de détergent frais. Un supplément de détergent est nécessaire pour les charges très sales et en présence d'une eau dure.

Éliminer les aliments sur la vaisselle en la grattant avant de la charger (ne pas pré-rincer).

Si le système de détection du lave-vaisselle détecte la présence de mousse, il est possible que le lave-vaisselle ne fonctionne pas correctement ou ne se remplisse pas d'eau.

La production de mousse peut avoir été causée par :

- Un mauvais type de détergent utilisé : par exemple, produit de lessive, savon à mains ou liquide à vaisselle pour laver les plats à la main.
- Le fait de ne pas avoir réinstallé le couvercle du distributeur d'agent de rinçage après l'avoir rempli d'agent de rinçage (qu'il s'agisse d'un premier remplissage ou de remplissages subséquents).
- L'utilisation d'une quantité excessive de détergent pour lave-vaisselle.

**GARANTIE LIMITÉE  
DES LAVE-VAISSELLE  
KITCHENAID®**

ATTACHEZ ICI VOTRE REÇU DE VENTE. UNE PREUVE D'ACHAT EST OBLIGATOIRE POUR OBTENIR L'APPLICATION DE LA GARANTIE.

Lorsque vous appelez le centre d'expérience de la clientèle, veuillez garder à disposition les renseignements suivants :

- Nom, adresse et numéro de téléphone
- Numéros de modèle et de série
- Une description claire et détaillée du problème rencontré
- Une preuve d'achat incluant le nom et l'adresse du marchand ou du détaillant

## SI VOUS AVEZ BESOIN DE SERVICE :

1. Avant de nous contacter pour obtenir un dépannage, veuillez déterminer si des réparations sont nécessaires pour votre produit. Certains problèmes peuvent être résolus sans intervention de dépannage. Prenez quelques minutes pour parcourir la section Dépannage du guide d'utilisation et d'entretien ou rendez-vous sur le site [kitchenaid.ca](http://kitchenaid.ca).
2. Tout service sous garantie doit être effectué exclusivement par nos fournisseurs de dépannage autorisés KitchenAid. Aux É.-U. et au Canada, dirigez toutes vos demandes de service sous garantie au :

**Centre d'expérience de la clientèle KitchenAid**

**Aux É.-U., composez le 1 800 422-1230. Au Canada, composez le 1 800 807-6777.**

Si vous résidez à l'extérieur du Canada et des 50 États des États-Unis, contactez votre marchand KitchenAid autorisé pour déterminer si une autre garantie s'applique.

## GARANTIE LIMITÉE À VIE

### CE QUI EST COUVERT

#### GARANTIE LIMITÉE DURANT LA PREMIÈRE ANNÉE (PIÈCES ET MAIN-D'ŒUVRE)

Pendant un an à compter de la date d'achat, lorsque ce gros appareil ménager est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes au produit ou fournies avec, la marque KitchenAid de Whirlpool Corporation ou Whirlpool Canada, LP (ci-après désignées "KitchenAid") paiera pour les pièces de rechange spécifiées par l'usine et pour la main-d'œuvre pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication qui existaient déjà lorsque ce gros appareil ménager a été acheté. S'il est remplacé, l'appareil sera couvert pour la période restant à couvrir de la garantie limitée d'un an du produit d'origine.

#### GARANTIE LIMITÉE DE LA DEUXIÈME À LA CINQUIÈME ANNÉE (CERTAINS COMPOSANTS UNIQUEMENT – MAIN-D'ŒUVRE NON COMPRIS)

De la deuxième à la cinquième année inclusivement à compter de la date d'achat initiale, lorsque ce gros appareil ménager est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes au produit ou fournies avec, KitchenAid, à sa seule discrétion, remplacera l'appareil ou paiera pour les pièces de rechange spécifiées par l'usine concernant les composants suivants pour corriger les défauts non esthétiques de matériau ou de fabrication desdites pièces qui empêchent le gros appareil de fonctionner et qui étaient déjà présentes lorsque ce gros appareil ménager a été acheté. La présente garantie est une garantie limitée de 5 ans sur les pièces énumérées ci-dessous et elle ne comprend pas la main-d'œuvre de réparation.

- Paniers à vaisselle en nylon
- Commandes électroniques

#### GARANTIE LIMITÉE À VIE (CUVE EN ACIER INOXYDABLE ET PAROI INTERNE DE LA PORTE UNIQUEMENT)

Pendant toute la durée de vie de l'appareil à compter de sa date d'achat initial, lorsque ce gros appareil ménager est utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes à ou fournies avec le produit, KitchenAid paiera pour les pièces de rechange spécifiées par l'usine pour corriger les défauts non esthétiques de matériaux ou de fabrication qui existaient déjà lorsque ce gros appareil ménager a été acheté pour les pièces suivantes :

- Cuve en acier inoxydable
- Paroi interne de la porte

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE PAR LA PRÉSENTE. Le service doit être fourni par une compagnie de service désignée par KitchenAid. Cette garantie limitée est valide uniquement aux États-Unis ou au Canada et s'applique exclusivement lorsque le gros appareil ménager est utilisé dans le pays où il a été acheté. La présente garantie limitée est valable à compter de la date d'achat initial par le consommateur. Une preuve de la date d'achat initial est exigée pour obtenir un dépannage dans le cadre de la présente garantie limitée.

### CE QUI N'EST PAS COUVERTE

1. Usage commercial, non résidentiel ou par plusieurs familles, ou non-respect de l'utilisateur, de l'opérateur ou des instructions d'installation.
2. Visite d'instruction à domicile pour montrer à l'utilisateur comment utiliser l'appareil.
3. Visites de service pour rectifier une installation ou un entretien fautifs du produit, une installation non conforme aux codes d'électricité ou de plomberie ou la rectification de l'installation électrique ou de la plomberie du domicile (ex : câblage électrique, fusibles ou tuyaux d'arrivée d'eau du domicile).
4. Pièces consommables (ex : ampoules, batteries, filtres à air ou à eau, etc.).
5. Défauts ou dommages résultant de utilisation de pièces ou accessoires KitchenAid non authentiques.
6. Dommages causés par : accident, mauvaise utilisation, abus, incendie, inondations, catastrophe naturelle ou l'utilisation de produits non approuvés par KitchenAid.
7. Réparations aux pièces ou systèmes dans le but de rectifier un dommage ou des défauts résultant d'une réparation, altération ou modification non autorisée faite à l'appareil.
8. Défauts d'apparence, notamment les éraflures, traces de choc, fissures ou tout autre dommage subi par le fini de l'appareil ménager, à moins que ces dommages ne résultent de vices de matériaux ou de fabrication et ne soient signalés à KitchenAid dans les 30 jours suivant la date d'achat.
9. Décoloration, rouille ou oxydation des surfaces résultant d'environnements caustiques ou corrosifs incluant des concentrations élevées de sel, un haut degré d'humidité ou une exposition à des produits chimiques (exemples non exhaustifs).
10. Enlèvement ou livraison. Ce produit est conçu pour être réparé à l'intérieur du domicile.
11. Frais de déplacement et de transport pour le dépannage/la réparation dans une région éloignée où une compagnie de service KitchenAid autorisée n'est pas disponible.
12. Retrait ou réinstallation d'appareils inaccessibles ou de dispositifs préinstallés (ex : garnitures, panneaux décoratifs, plancher, meubles, îlots de cuisine, plans de travail, panneaux de gypse, etc.) qui entravent le dépannage, le retrait ou le remplacement du produit.
13. Service et pièces pour des appareils dont les numéros de série et de modèle originaux ont été enlevés, modifiés ou ne peuvent pas être facilement identifiés.

**Le coût d'une réparation ou d'un remplacement dans le cadre de ces circonstances exclus est à la charge du client.**

## CLAUSE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ AU TITRE DES GARANTIES IMPLICITES

LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES APPLICABLES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À CINQ ANS OU À LA PLUS COURTE PÉRIODE AUTORISÉE PAR LA LOI. Certains États et certaines provinces ne permettent pas de limitation sur la durée des garanties implicites de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas être applicable dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

## EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ DANS LES DOMAINES NON COUVERTS PAR LA GARANTIE

KitchenAid décline toute responsabilité au titre de la qualité, de la durabilité ou en cas de dépannage ou de réparation nécessaire sur ce gros appareil ménager autre que les responsabilités énoncées dans la présente garantie. Si vous souhaitez une garantie plus étendue ou plus complète que la garantie limitée fournie avec ce gros appareil ménager, adressez-vous à KitchenAid ou à votre détaillant pour obtenir les modalités d'achat d'une garantie étendue.

## LIMITATION DES RECOURS; EXCLUSION DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE PAR LA PRÉSENTE. KITCHENAID N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS. Certains États et certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou indirects de sorte que ces limitations et exclusions peuvent ne pas être applicables dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

